



## Escalrate

---



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

**En español:** Colorao como un escalrate

[ *sustantivo masculino singular* ]

De color rojo muy intenso (escarlata), especialmente referido a la persona que por un sofoco, calor o cualquier otra circunstancia tiene la cara y la piel enrojecidas.

**Ver:** [Colorao](#), [Colorao](#)

- S'ha dío a cargar arpacas sin la camisa y ha venío colorao como un escalrate.

**Campos semánticos:** [Comparaciones](#)

**Origen:** Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** Peraleda.

### Etimología:

**Escalrate** es con toda probabilidad una transliteración de **escarlate** o **escarlata** (hay ejemplos de transliteraciones similares en algún mote peraleo, los calrotos = carlotos), que significa precisamente *rojo intenso*. **Escarlata** proviene del árabe **iskarlata** (*cierto tipo de tela que solía ser de color rojo intenso*).